



ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ
НА СЪЮЗА ПО ВЪПРОСИТЕ
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Брюксел, 10.7.2017 г.
JOIN(2017) 24 final

2017/0157 (NLE)

Съвместно предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със
Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските
общности и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от
друга страна**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• **Основания за предложението и негови цели**

Отношенията между ЕС и Армения понастоящем се основават на Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението за партньорство и сътрудничество“), което влезе в сила на 1 юли 1999 г., както и на рамката за европейската политика за съседство (ЕПС), преразгледана през 2015 г.¹ (преглед на ЕПС). Основните принципи, които уреждат двустранните отношения в този контекст, са по-голяма диференциация между държавите партньори и по-голяма ангажираност от страна на тези държави.

Страните се споразумяха относно приоритетите на партньорството, както е предвидено в прегледа на ЕПС. Тези приоритети са групирани в съответствие с приоритетите, договорени на срещата на върха на Източното партньорство в Рига през май 2015 г. В настоящия документ са определени основните области на съвместната работа през периода 2017—2020 г. Той не засяга сътрудничеството в други области, но ще даде насоки за бъдещото финансово сътрудничество.

• **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Приоритетите на партньорството съответстват на приоритетите на политиката на ЕС в тази област. Тези приоритети са по-конкретно политическото и икономическото стабилизиране на съседните държави и стабилизирането на тяхната сигурност, преследването на интересите на ЕС и утвърждаването на универсалните ценности.

• **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Като същевременно отразяват дългогодишния ангажимент на ЕС към източните му партньори, предложените приоритети на партньорството са изцяло съгласувани с глобалната стратегия за външната политика и политиката на сигурност на Европейския съюз. В стратегията се призовава да се инвестира в устойчивостта на държавите и обществата на изток, като същевременно се изграждат по-близки отношения. Този интегриран подход към устойчивостта дава отговор на най-острите случаи на управленска, икономическа и социална уязвимост и уязвимост, свързана с климата или енергетиката.

В документа също така са застъпени:

- необходимостта от по-силна демокрация и върховенство на закона,
- утвърждаването на правата на човека, основните свободи и принципите на доброто управление,
- по-силен акцент върху международното сътрудничество за борба с тероризма, предотвратяването на конфликти, регионалната стабилност, както и
- потенциалът за генериране на устойчив растеж и заетост чрез засилена търговия в една напълно функционираща пазарна икономика, която е член на

¹ Заключение на Съвета относно прегледа на европейската политика за съседство от 14 декември 2015 г.

Евразийския икономически съюз, но се е ангажирала да приведе постепенно много от секторните си политики в съответствие с политиките на ЕС.

2. ПРАВНИ АСПЕКТИ

Това предложение се основава на член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) за решение на Съвета относно позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество във връзка с приемането на приоритетите на партньорство. Материалноправното основание за приемането на приоритетите на партньорство е това, на което се основава и сключването на Споразумението за партньорство и сътрудничество.

Предвижда се приемането на приоритетите на партньорството да се осъществи посредством решение на Съвета за сътрудничество ЕС—Армения, след като Съветът на Европейския съюз приеме въз основа на член 218, параграф 9 от ДФЕС позиция на ЕС в рамките на Съвета за сътрудничество. Приетите приоритети на партньорството ще бъдат основата за програмиране по Европейския инструмент за съседство.

В заключенията на Съвета относно прегледа на европейската политика за съседство от 14 декември 2015 г. бяха приветствани предложенията, изложени в Съвместното съобщение относно прегледа на европейската политика за съседство². Тези предложения целят „по-нататъшно развитие на отношенията с онези партньори, които желаят задълбочаване на отношенията с ЕС въз основа на споделени ценности“. В Съвместното съобщение се подчертава ролята на приоритетите на партньорството като основа за „определянето на приоритети за оказване на помощ“, както е заложено в Регламента за Европейския инструмент за съседство (ЕИС).

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на съществуващото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Тези текстове бяха изготвени след тесни консултации със съответните служби на Комисията и с представители на държавите членки в рамките на работната група „Източна Европа и Централна Азия“ на Съвета на Европейския съюз. Текстовете също така отразяват дискусиите с партньорите на ЕС в Армения.

През март 2017 г. в Ереван беше проведена консултация със заинтересованите страни от гражданското общество. Тези консултации бяха проведени, като бяха следвани формулираните в преразгледаната европейска политика за съседство насоки.

Всички основни резултати от нея бяха взети под внимание в приложния текст и те се отнасяха до:

² JOIN(2015) 50; 18.11.2015 г.

- повишаването на независимостта на съдебната власт и правото на справедлив съдебен процес;
- осигуряването на благоприятна среда за гражданското общество;
- защитата на основните свободи;
- равенството между половете;
- подобряването на образователната система на всички равнища; и
- борбата с корупцията.
- **Събиране и използване на експертен опит**

Съответният тематичен експертен опит беше наличен както в централата на Европейската комисия в Брюксел, така и в делегацията на ЕС в Ереван.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Регулаторна пригодност и опростяване**

Не се прилага.

- **Основни права**

Няма последици за основните права в държавите — членки на ЕС.

За основните права в Армения се очаква последиците да бъдат положителни. Тази оценка се основава на факта, че в приоритетите на партньорството Армения е поела ангажимент за следното:

- насърчаване на основните свободи;
- прилагане на своята избирателна реформа въз основа на препоръките на Бюрото за демократични институции и права на човека към Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ);
- насърчаване на независимостта на съдебната система;
- насърчаване на доброто управление чрез реформа на публичната администрация; и
- засилване отчетността на операторите по сигурността.

По отношение на правата на човека ЕС и Армения провеждат редовен диалог, в рамките на който се разглеждат редица области, включително:

- свободата на изразяване;
- свободата на медиите;
- свободата на сдружаване;
- изтезанията, малтретирането и условията в центровете за задържане;
- дискриминацията и насилието, основано на пола;
- правата на жените и на децата;

- защитата на лицата, принадлежащи към национални малцинства; както и
- религиозната свобода.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма допълнително отражение върху бюджета извън това, което е предвидено в предишни международни ангажименти на ЕС. Всяко допълнително отражение върху бюджета ще бъде определяно чрез отделни предложения, като например предстоящата единна рамка за подкрепа по Европейския инструмент за съседство за периода 2017—2020 г.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Изпълнението на приоритетите на партньорството ЕС—Армения ще бъде предмет на редовен мониторинг поне веднъж годишно. Този мониторинг ще се извършва в контекста на механизмите за преглед и на заседанията, свързани с двустранното сътрудничество между ЕС и Армения в рамките на Споразумението за партньорство и сътрудничество.

6. ПОЗОВАВАНИЯ

- а) Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Армения, от друга страна, беше подписано на 22 април 1996 г. (ОВ L 239, 9.9.1999 г.);
- б) Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Преглед на европейската политика за съседство“ (JOIN/2015/050 final);
- в) Заключение на Съвета относно прегледа на европейската политика за съседство от 14 декември 2015 г.;
- г) Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 27);
- д) Протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Република Армения за общите принципи на участие на Република Армения в програми на Съюза, подписан на 17 декември 2012 г. (ОВ L 174, 13.6.2014 г.);
- е) Споразумение между Европейския съюз и Армения за обратно приемане на незаконно пребиваващи лица, прието на 19 април 2013 г. (ОВ L 87, 27.3.2013 г.);
- ж) Споразумение между Европейския съюз и Армения за улесняване на издаването на визи, подписано на 17 декември 2012 г. (ОВ L 289, 31.10.2013 г.);
- з) Съвместна декларация за партньорство за мобилност между Европейския съюз и Армения; Люксембург, 28 октомври 2011 г.

Съвместно предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 207 и 209 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението за партньорство и сътрудничество“), и по-специално член 78 от него,

като взе предвид съвместното предложение на Европейската комисия и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за партньорство и сътрудничество бе подписано на 22 април 1996 г.
- (2) Страните се споразумяха да договорят приоритети на партньорството с цел предоставяне на насоки и определяне на основните области за тяхната съвместна работа по сектори.
- (3) Страните се споразумяха относно приоритетите на партньорството, които трябва да бъде приети от Съвета за сътрудничество, създаден по силата на Споразумението за партньорство и сътрудничество.
- (4) Позицията, която Съюзът следва да заеме в рамките на Съвета за сътрудничество по отношение на приемането на приоритетите на партньорството ЕС—Армения, следва да бъде приета от Съвета,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна, по отношение на приемането на приоритетите на партньорството между ЕС и Армения се определя в проекта на Препоръка на Съвета за сътрудничество, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*